

# Technische Information / Planungsunterlage

## Drehtorsteuerung ST 51

V 2.6.005



### Einsatzmöglichkeiten:

- Geeignet für Drehtore mit elektromechanischen Antrieben
- für 2 Motoren 500W, 230V a.c.

### Die wichtigsten Funktionen im Überblick:

- programmierbar über ein beleuchtetes Display in deutschsprachiger Menüführung
- Betriebsarten: Impuls-, Automatik- oder Totmannbetrieb
- Torflügelverzögerung beim Öffnen u. Schließen einstellbar
- Automatische Schließung mit einstellbarer Pausezeit
- Zusatzfunktion für Daueroffen
- Getrennt einstellbare Laufzeit der beiden Antriebe
- Getrennt einstellbare Softstopzeit der beiden Antriebe
- Getrennte Krafteinstellung für Öffnen und Schließen
- integrierte Kontaktleistenauswertung
- Selbstüberwachungsfunktion der Lichtschranken
- Selbstdiagnoseanzeige
- optionales Modul Elektroschloss-/Haftmagnet oder Motorriegel
- Lichtschranken-, Blinklichtausgang
- Steckplatz für optionalen Funkempfänger



Maße Steuerungsgehäuse:  
H x B x T: 310 x 210 x 125mm



[www.tousek.com](http://www.tousek.com)

**Tousek Ges.m.b.H. Österreich**  
A-1230 Wien  
Zetschegasse 1  
Tel. +43/ 1/ 667 36 01  
Fax +43/ 1/ 667 89 23  
[info@tousek.at](mailto:info@tousek.at)

**Tousek GmbH Deutschland**  
D-83395 Freilassing  
Traunsteiner Straße 12  
Tel. +49/ 8654/ 77 66-0  
Fax +49/ 8654/ 57 196  
[info@tousek.de](mailto:info@tousek.de)

**Tousek Benelux NV**  
BE-3930 Hamont - Achel  
Buitenheide 2A/ 1  
Tel. +32/ 11/ 91 61 60  
Fax +32/ 11/ 96 87 05  
[info@tousek.nl](mailto:info@tousek.nl)

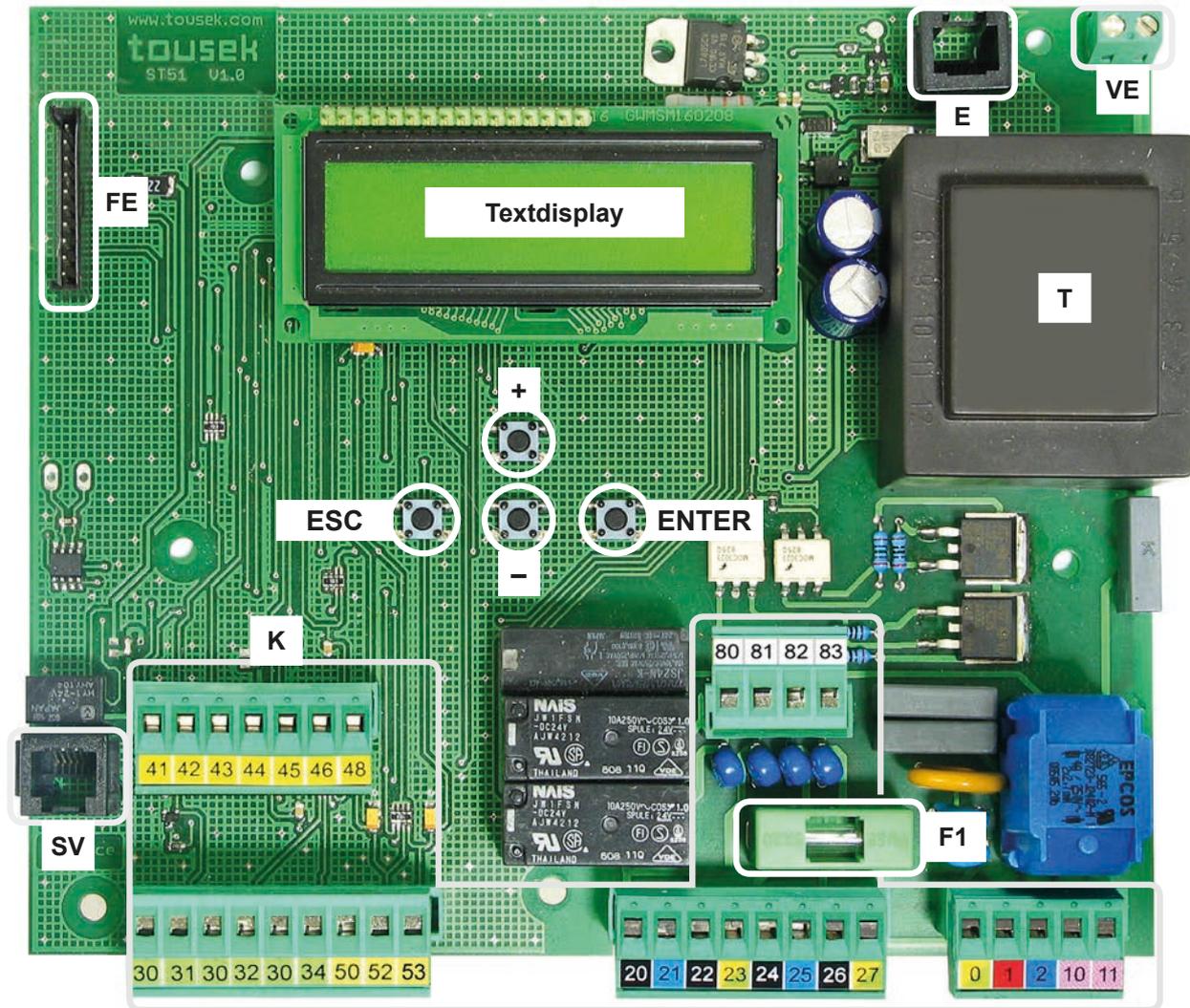
**Tousek Sp. z o.o. Polen**  
PL 43-190 Mikołów (k/Katowic)  
Gliwicka 67  
Tel. +48/ 32/ 738 53 65  
Fax +48/ 32/ 738 53 66  
[info@tousek.pl](mailto:info@tousek.pl)

**Tousek s.r.o. Tschechische Rep.**  
CZ-130 00 Praha 3  
Jagellonská 9  
Tel. +420/ 2/ 2209 0980  
Fax +420/ 2/ 2209 0989  
[info@tousek.cz](mailto:info@tousek.cz)



**tousek**<sup>®</sup>  
AUTOMATISCHE TORANTRIEBE

# Drehorsteuerung ST 51



## Bestandteile der Steuerung

- (K) Klemmenleisten
  - (E) Systemstecker für optionales Motorriegel- oder Elektroschloss/Haftmagnet-Modul
  - (VE) 230V a.c. für Elektroschloss/Haftmagnet-Modul
  - (SV) Servicestecker (z.B. für Softwareupdate) bzw. TC-, TSI-Anschluss (optionales „tousek-connect“ / „tousek-Service-Interface“)
  - (FE) Steckplatz für optionalen Funkempfänger
  - (T) Transformator
  - (F1) Schmelzsicherung 6,3A F
- Textdisplay und Programmier Tasten +, -, ESC und ENTER



## Wichtig

Das optionale „tousek-connect“ oder das „tousek-Service-Interface“ muss mit dem Anschluss (SV) verbunden werden!  
**Keinesfalls mit (E) !**



## Achtung

Bei Anschluss-, Einstell- und Wartungsarbeiten ist darauf zu achten, dass die Elektronik nicht durch Feuchtigkeit (Regen) beschädigt wird.

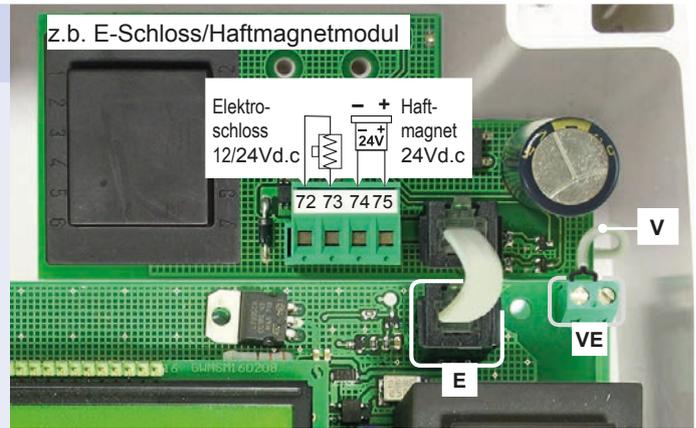
## Technische Daten

Drehorsteuerung ST 51			
Versorgung	230V a.c., +/-10% 50Hz	Haftmagnetausgänge optional	24Vd.c.
Motorausgang	2 x 500W, 230V a.c.	Umgebungstemperatur	- 20°C bis + 70°C
Blinklichtausgang	230V AC, 40W	Schutzart	IP54
E-Schlossausgang optional	12Vd.c. oder 24V d.c.	Art.Nr.	12111660
Lichtschranken Ausgang	24V a.c., max. 0,3A		
optional erhältliche Komponenten	steckbarer Funkempfänger • Motorriegel- oder E-Schloss-/Haftmagnetmodul • Funkübertragungssystem TX 310		



## optionales Motorriegel- bzw. Elektroschloss-/Haftmagnetmodul

- In die ST 51 kann ein E-Schloss/Haftmagnetmodul (12V oder 24Vd.c. Variante je nach Elektroschloss) oder ein Motorriegelmodul integriert werden.
- Das Modul wird mittels RJ-Verbindung (**E**) an die Steuerung angeschlossen. Das E-Schlossmodul wird zur Versorgung zusätzlich mit dem 2-poligen Anschlusskabel (**V**) an die Steuerungsklemmen (**VE**) angeschlossen.
- Haftmagnete werden in der Offen- und Geschlossenstellung des Tores angesteuert, das Elektroschloss nur in der Geschlossenstellung.



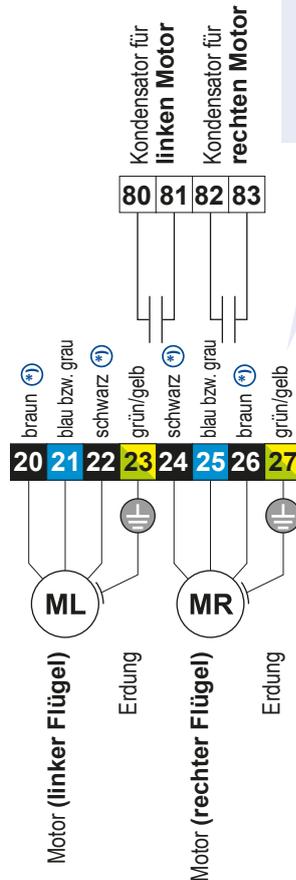
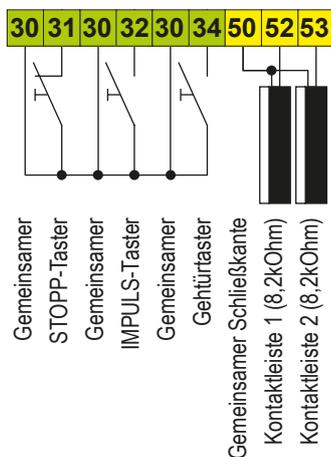
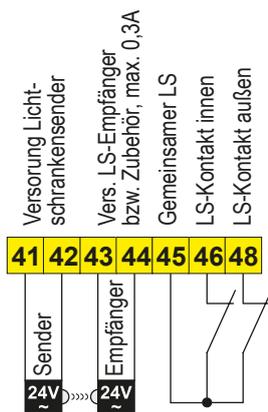
## Klemmenbelegung

Drehtorsteuerung ST 51



## Warnung

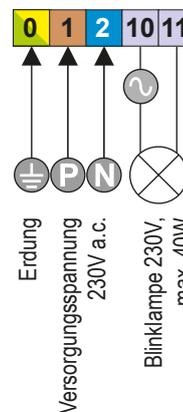
- Vor Öffnen des Steuerungskastens unbedingt den Hauptschalter abschalten !
- Bei versorgter Steuerung steht das Geräteinnere unter Spannung.
- Es sind daher die Sicherheitsvorschriften zu beachten, um elektrische Schläge zu vermeiden.
- Das Gerät ist ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal anzuschließen.
- Das Gerät darf nicht in explosionsgefährdeter Umgebung eingesetzt werden !
- Es ist ein allpolig trennender Hauptschalter mit einem Kontaktöffnungsabstand von min. 3mm vorzusehen. Die Anlage ist in jedem Fall gemäß den geltenden Sicherheitsvorschriften zu schützen!
- WICHTIG: Die Steuerleitungen (Sensor, Taster, Funkfernsteuerung, Lichtschranken etc.) sind getrennt von den 230V Leitungen (Zuleitung, Motor, Signallicht) zu verlegen.



## Wichtig (TURN 310UF, SPIN)

Die Antriebe TURN 310UF und SPIN weichen vom Anschlussschema ab:

Linker Antrieb: schwarz > Kl. 20 / braun > Kl. 22  
Rechter Antrieb: schwarz > Kl. 26 / braun > Kl. 24



Der Stoppeingang hat keine Not-Aus-Funktion! - Um die Not-Aus-Funktion zu gewährleisten, ist in der Zuleitung ein allpolig trennender Not-Aus-Schalter, der sich nach Betätigung verriegelt, vorzusehen!

Hinweis: Einige Änderungen bezüglich der Funktionsweise oder Betriebslogik werden erst dann übernommen, wenn das Tor geschlossen ist und „Betriebsbereit“ im Display angezeigt wird.



Hautebene	Unterebene	Einstellungen	
Schalter/Taster	Impulstaster	<input type="radio"/> AUF/STOPP/ZU <input type="radio"/> AUF/ZU/AUF <input type="radio"/> AUF <input type="radio"/> TOTMANN	*) wenn der Impulstaster auf TOTMANN eingestellt wird, so ist automatisch auch der Gehür-Taster auf TOTMANN. (nicht anwählbar unter „Geh-Taster“)
	Gehür-Taster	<input type="radio"/> AUF/STOPP/ZU <input type="radio"/> AUF/ZU/AUF <input type="radio"/> AUF <input type="radio"/> TOTMANN *)	
Sicherheit	Lichtschranke innen	<input type="radio"/> aktiv <input type="radio"/> nicht aktiv	
	Lichtschranke außen	<input type="radio"/> aktiv <input type="radio"/> nicht aktiv	
	Hauptschließkante 1	<input type="radio"/> aktiv <input type="radio"/> nicht aktiv <input type="radio"/> Funkleiste TX	
	Hauptschließkante 2	<input type="radio"/> aktiv <input type="radio"/> nicht aktiv <input type="radio"/> Funkleiste TX	
	LS-Funktion innen	<input type="radio"/> beim Schließen reversieren <input type="radio"/> Stopp, nach Freigabe öffnen <input type="radio"/> beim Öffnen Stopp, danach öffnen	
	LS-Funktion außen	<input type="radio"/> beim Schließen reversieren <input type="radio"/> Stopp, nach Freigabe öffnen	
	LS mit Pausezeit	<input type="radio"/> kein Einfluss <input type="radio"/> Abbruch der Pausezeit (sofort schließen) <input type="radio"/> Neustart der Pausezeit <input type="radio"/> nach Öffnen sofort schließen	
	LS-Selbsttest	<input type="radio"/> aktiv <input type="radio"/> nicht aktiv	
Linker Flügel	Antrieb	<input type="radio"/> Motor EIN <input type="radio"/> Motor AUS	kein linker Antrieb: > Motor AUS !
	VZ-Flügel links	<input type="radio"/> öffnungsverzögert <input type="radio"/> schließverzögert	
	Zeitverzögerung links	<input type="radio"/> 0...25s	⊙ = 2s
	Laufzeit AUF	<input type="radio"/> 3...90s	⊙ = 20s
	Laufzeit ZU	<input type="radio"/> 3...90s	⊙ = 20s
	max. Kraft AUF	<input type="radio"/> 30...100%	⊙ = 70%
	max. Kraft ZU	<input type="radio"/> 30...100%	⊙ = 70%
Softstoppzeit	<input type="radio"/> 0...25s	⊙ = 5s	
Rechter Flügel	Antrieb	<input type="radio"/> Motor EIN <input type="radio"/> Motor AUS	kein rechter Antrieb: > Motor AUS !
	VZ-Flügel rechts	<input type="radio"/> öffnungsverzögert <input type="radio"/> schließverzögert	
	Zeitverzögerung rechts	<input type="radio"/> 0...25s	⊙ = 2s
	Laufzeit AUF	<input type="radio"/> 3...90s	⊙ = 20s
	Laufzeit ZU	<input type="radio"/> 3...90s	⊙ = 20s
	max. Kraft AUF	<input type="radio"/> 30...100%	⊙ = 70%
	max. Kraft ZU	<input type="radio"/> 30...100%	⊙ = 70%
Softstoppzeit	<input type="radio"/> 0...25s	⊙ = 5s	
Betriebslogik	Impulslogik	<input type="radio"/> Stopp, Start der Pause <input type="radio"/> Impulsunterdrückung <input type="radio"/> Pausezeitverlängerung	
	Betriebsart	<input type="radio"/> Impulsbetrieb <input type="radio"/> Automatik 5...255s	
	Teilöffnung	<input type="radio"/> 25...100%	⊙ = 100%
	LZ-Korrektur	<input type="radio"/> öffnen +10...ausgeschaltet...schließen +10	⊙ = ausgeschaltet
	Automatikfunk.	<input type="radio"/> Voll/Teilöffnung <input type="radio"/> nur Vollöffnung <input type="radio"/> nur Teilöffnung	
	Pausezeitlogik	<input type="radio"/> kein Einfluss <input type="radio"/> Daueroffen bei Automatik	
	erhöhter Anpressdruck	<input type="radio"/> ausgeschalten <input type="radio"/> 0,1...3s	
Licht/Leuchten	Vorwarnzeit AUF	<input type="radio"/> AUS, 1...30s	⊙ = AUS
	Vorwarnzeit ZU	<input type="radio"/> AUS, 1...30s	⊙ = AUS
Peripherie	Elektroschloss	<input type="radio"/> nicht aktiv <input type="radio"/> 1...10s	
	Umkehrschlag <small>nur bei aktivierter Verriegelung!</small>	<input type="radio"/> nicht aktiv <input type="radio"/> 0,5...8s	
	Verriegelung	<input type="radio"/> Elektroschloss/Haftmagnet <input type="radio"/> Motorriegel	
	Motorriegel	<input type="radio"/> Offen und ZU <input type="radio"/> nur Offen <input type="radio"/> nur ZU	eingebledet nur, wenn aktiviert unter „Verriegelung“
	Motorriegelzeit	<input type="radio"/> 1...5s	⊙ = 3s
Diagnose	Statusanzeige	↔ Statusanzeige	
	Werkseinstellung	<input type="radio"/> NEIN <input type="radio"/> JA	
	Softwareversion	↔ Anzeige Softwareversion	
	Seriennummer	↔ Anzeige Seriennummer	
	Protokoll	↔ Anzeige Protokolleinträge	